

# EL TELEGRAMA

## DEL RIF

Diario independiente y defensor de los intereses de España en Marruecos

ANC IV

Jueves 20 de Julio de 1905

NUM. 1112

Preios de suscripcion  
Melilla, un mes. 1'25 pta.  
Provincias, tri-  
mestre. . . . . 4'50  
Número suelto. . . . . 0'05

ANUNCIOS  
a precios convenciona-  
les  
PAGO ANTICIPADO  
Oficinas  
IGLESIA, 4  
Talleres  
S. MIGUEL, 4

### Sucursales del Banco

Los Centros Comerciales Hispano-Marroquíes han emprendido patriótica campaña en pró de la creación de sucursales del Banco de España en Tánger, Melilla y Ceuta, único medio de que nuestra moneda no sea expulsada de Marruecos, y de conservar las ventajas que nos concedan los tratados.

En la razonada y luminosa memoria, han condensado los patrióticos Centros, las razones que á su juicio abonan en pró de la idea. De aquella entresacamos los siguientes párrafos, que merecen ser conocidos y divulgados:

«Actualmente la moneda en circulación en Marruecos es de plata llamada Hassania, cuyo peso total es de 141.000 kilogramos, que á razón de 40 dineros por kilo resultan 5.640.000, ó sean pesetas 28.200.000.

Circulan también, aunque poco, las monedas inglesas y francesas.

En cambio, la moneda que más domina es la española, pues está autorizada por Tratados y corre, no solo en Marruecos, sino también en el Sahara y el Sudán. No debe echarse en olvido que el valor de la Deuda en Marruecos asciende á unos 65 millones de francos.

En Tánger existe desde hace algun tiempo una sucursal del *Comptoir National d'Escompte*, de Paris, y hace pocos meses se han creado también sucursales de la *Compagnie Algerienne* y del *Crédit Foncier et Agricole d'Algerie*, cuyos beneficios están representados por el gran movimiento de letras y cheques que hay sobre Francia, Inglaterra, Alemania é Italia y las variaciones de los cambios de la moneda española y marroquí por los depósitos de los marroquíes ricos, de los futuros ferro-carriles, puertos, carreteras, etc.

Como se vé, en esos centros bancarios van acaparando todo el movimiento del crédito, y su influencia en el país acrecentándose en términos tales, que es la causa de la expulsión de nuestra moneda.

Nuestra moneda y nuestro idioma quedan á España hoy una gran influencia en Marruecos, y aunque la primera está garantizada por Tratados firmados con Marruecos, conveniente y necesario es darles más fuerza, creando allí sucursales del Banco de España.

Existen en Tánger 10.000 españo-

les, y estos, para hacer sus operaciones, tienen que valerse de los establecimientos de crédito que hemos mencionado, porque se carece en la indicada ciudad de un Banco español.

Allí tenemos unos 200 millones de pesetas en circulación. El Banco de España ha creado agencias en París y Londres, y en la Memoria última del mismo Banco dice:

«En París no pueden hacerse operaciones por la gran suma de impuesto, y en Londres por la carestía del cambio.» Comparando los balances de los meses de marzo y junio del Banco de España, hay un aumento de unos 50 millones de plata, una gran parte de los cuales proviene de Marruecos, según informes de nuestro Centro de Tánger.

Y los Centros comerciales hispano-marroquíes, que desean estrechar las relaciones de Marruecos con España, apelan para que les ayude en su patriótica obra al Banco de España, con el fin de que establezca sucursales de tan respetable establecimiento de crédito en Tánger, Ceuta y Melilla.

El Banco de España no puede menos de reconocer la importancia tan grande que van adquiriendo las relaciones de Marruecos con España, y los beneficios que para él tienen que aportar esas sucursales, al mismo tiempo que para el país en general.

Sólo la presencia en esas plazas africanas de las sucursales había de influir en el orden político ante la vista de las otras naciones, y esto ya sería más que suficiente para reconocer la necesidad de estudiar un asunto que tanto habría de cooperar al levantamiento de España para seguir la política práctica, por ser puramente comercial.

El Banco de España, que tantas pruebas tiene dadas de su patriotismo, tiene ahora ocasión de sumar una más y también de aumentar sus ingresos, porque su presencia en Africa ha de contribuir al levantamiento del espíritu de los españoles allí residentes y á animarlos á empresas en beneficio de España.

Estas nuevas sucursales africanas tendrían, no solo vida propia, sino que reflejarían su acción dando actividad á las que últimamente se han establecido en Algeciras y Almería.

Las transcritas razones hacen ver la necesidad de crear esas sucursales y por lo que á Melilla respecta, el Banco de España habría de obtener

grandes beneficios, pues el movimiento comercial por nuestra plaza es importantísimo, bastando á demostrarlo, las cantidades que en valores declarados se cursan anualmente por la Administración de Correos, que pasa de siete millones de reales y las remesas en metálico que conducen los barcos.

MADRID

### VILLAVERDE

(De nuestro redactor correspondiente)

El juicio de la prensa, es unánime al hacer la necrología de Villaverde. Los agravios retoñan lisonjas y la justicia rinde al muerto una ofrenda póstuma.

Desaparecido Cánovas, dentro del partido conservador, rochecho bajo el caudillaje de los triunviros de la antigua disidencia, Silvela encarnaba la austeridad y el sentido ético; el espíritu renovador, Dato, la perseverancia, la acción, Villaverde.

Antes de 1898, cuando la personalidad de Villaverde no había salido aún de la penumbra de las notabilidades de segunda fila, se hizo de su carácter una leyenda. Más tarde, en los días recientes de su encumbramiento, aquella leyenda pareció desvanecerse y Villaverde surgió momentáneamente los ojos de la opinión, como un gobernante desorientado, indeciso, pusilánime.

Esto fué un error de las gentes. Es verdad que muchas veces los rasgos externos son como la clave de las intimidades psicológicas. Poned al vulgo delante de un ceño adusto, de foscos mostachos, y os descubrirá sin titubear al través de aquella áspera fisonomía, un alma áspera también, indómita, con asomos de fiera arrogancia.

Se creyó que el carácter de Villaverde era algo que emanaba de la fosquedad de su semblante y cuando se le vió en la liza combatir sin hielos, sin violencias, sin acometividades montárcas, las gentes llamáronse á engaño y creyeron que aquello del carácter era un mito y la decantada energía de Villaverde una fuerza muerta que se sometía ó claudicaba.

Nada, sin embargo, más lejos de la realidad. Villaverde fué en todo los momentos de su vida política un carácter.

El carácter radica en la voluntad y la voluntad de Villaverde fué siempre rectilínea, rígida, inquebrantable. Casi tanto como ensañamiento que orienten y dirijan en los partidos hacen falta brazos que ejecuten. Toda la obra de reconstitución de los conservadores, hubiérase frustrado ó no encontrar un ejecutor en Villaverde.

Para aquella labor si que se necesitaban bríos, arrestos, carácter! Había que hacer una operación bárbara, dolorosa, y Villaverde la llevó á cabo con toda la crueldad, con toda la sangre fría de un cirujano.

Hubo lo que era de esperar un alarido intenso, doloroso del alma nacional; el bisturí financiero había desgarrado en la parte viva del organismo, en la piel de los contribuyentes; todas las clases sociales uniéronse en violenta cruzada contra Villaverde, pero la operación estaba realizada; la cicatrización vino en seguida y el hacendista había logrado su propósito, salvar el crédito y asegurar la solvencia, en medio de la ruina.

A despecho de todos los ataques y de todas las argucias, la obra económica de Villaverde tiene una nota que la enaltece, la eficacia. Desde 1899 se ha combatido á Villaverde político, á Villaverde financiero, pero los detractores de su obra económica no han podido rectificarla.

Villaverde, como Silvela, baja al sepulcro, rodeado de una auréola de moralidad que es el más preciado galardón de los hombres públicos. Solo esta virtud le hace acreedor á la gratitud de la patria y lo redime de los desaciertos en que pudo incurrir como gobernante.

Luis Fernandez Ramos.

Madrid Julio 905.

### CURIOSIDADES

Anuncios originales

Uno de los directores del Lyceum, de Londres, Mr. Aroid Arnold, encargado especialmente de la publicidad, ha mandado construir unos aerostatos, de tafetán de seda y de forma de dragones, que se elevarán sobre el mencionado teatro arrastrando grandes banderas en las cuales, en caracteres enormes, se leerá: «Lyceum. Esta tarde, á las seis.»

Este nuevo género de anuncios ha originado una viva discusión entre



los Parisconsultos británicos, algunos de los cuales creen que debe prohibirse este modo de anunciar, por existir una ley de 1824 que proscribía fijar rótulos á cierta altura y en condiciones que no los convirtieran en un peligro para los transeúntes.

Algunos abogados juzgan que los dragones de Mr. Arnold se hallan en este caso, porque puede desprenderse una banderola y herir á un transeúnte.

Interesante y rico hallazgo

Dicen de Ginebra que seis campesinos suizos encontraron días pasados en un bosque de la comarca de Klingau, Canton de Aargau, una caja parecida á un cesto de municiones, en el cual habia 825 grandes monedas de oro del siglo XVII. que segun todas las probabilidades, ocultaron los franceses después de la batalla de Hoeschest, durante la guerra de sucesión española.

Las monedas halladas están todas en perfecto estado de conservación.

NOTICIAS

Representación

Nuestro convecino y amigo don Idefonso Cabo, ha sido nombrado representante en Melilla, del establecimiento Banque C. Melides, cuyo domicilio social, está en Atenas.

El referido establecimiento se dedica á sorteos de solares que se hacen mensualmente.

Concurso

El Excmo. Ayuntamiento de Manresa ha determinado celebrar durante la tradicional Fiesta Mayor, que tendrá lugar desde el 29 de Agosto al 3 de Septiembre próximos, un Exposición de carteles y, anuncios artísticos que se instalará en local espacioso y adornado, en donde se verificarán otros actos, fiestas y concursos.

Se admiten toda clase de anuncios, siempre que estén presentados bajo

forma artística, no teniendo que abonar nada en concepto de inscripción.

Todos los anunciantes que deseen tomar parte, pueden dirigirse ó enviar los Carteles y Anuncios á don Clemente Vidal, calle Vrgel, 16 Manresa.

Proyecto

Hemos oido decir que por parte del vecindario de los barrios exteriores se piensa en organizar un orfeón, charanga ó cosa análoga que amonice las noches de los jueves.

Música

Esta noche de 9 á 11 en el Torreón, tocará la banda del Regimiento de Melilla, las siguientes piezas:

- 1.º La Guardia Amarilla, Paso doble.— Jimenez.
2.º Ernestina, Mezurca.— Jimeno.
3.º El Bateo, Gavota.— Obueca.
4.º Gran Marcha de Tannhauser— Wagner.
5.º Rosas y Margaritas, Valses.— Waldteufel.
6.º Sobre motivos Asturianos, Paso doble.— Chapí.

Ascensos

Han sido promovidos al empleo inmediato, los segundos tenientes de Infantería D. Miguel Santa Cruz y don Martín Vallés.

Naestra enhorabuena.

Economato Militar.— Véase la 4.ª plana

Destinos

Han sido destinados á esta guarnición los Capitanes Infantería señores Torres Madrid y Bayo, el primero al Batallón Disciplinario y al Regimiento de Melilla el segundo.

Nos alegramos.

Almuerzo

Ayer almorzaron en el Gobierno Militar invitados por el Excmo. señor General Segura, el capitán de fragata, comandante del crucero «Río de la Plata» Sr. Carley, el General Muñiz

y su hermano político D. Heliodoro Más.

El «Río de la Plata»

Ayer á las 18 zarpó de nuestra rada para continuar su crucero por las costas rifeñas.

Durante la noche del martes el barco largó sus potentes proyectores sobre la plaza y el campo exterior.

En el campo del Pretendiente

Las distinguidas personas que marcharon los pasados días al campamento de Muley Mohamed, han llegado á dicho lugar felizmente.

En las cartas que ayer se recibieron, dicen los expedicionarios, que durante el viaje han sido objeto de toda clase de atenciones y que á su llegada al campamento rebelde fueron recibidos con grandes muestras de regocijo, corriéndose la polvora en su honor.

El Pretendiente tiene su campamento, entre Ujda y los montes de Zekkara.

Embarque de destacamentos

A las diez y nueve embarcaron en el «Sevilla», los destacamentos de Infantería y Artillería que han de relevar á los que en la actualidad guardan el Peñón y Ahucemas.

Moro ratero

En un establecimiento del Polígono, llegaron á efectuar compra varios moros; mientras estos pagaban la mercancía que habían comprado, uno de ellos salió con dos pilones escondidos. Al aperebirse el dueño del establecimiento, lo detuvo haciéndose cargo de los objetos sustraídos consistente en los dos referidos pilones y otros tantos paquetes de velas.

Tanto el dueño del establecimiento como los moros compradores, propinaron al ratero una paliza de ordago.

Muerte del Montañío

En la corrida celebrada en Sevilla,

el domingo, el primer toro que salió muy despacio, persiguió al diestro Montañío, al tirarle esto un capote, y alcanzándole, le dió una cornada en el tercio superior del brazo, cuando el diestro tomaba un burladero.

Conducido á la enfermería, falleció en el momento en que el público, entusiasmado por la faena de Pepete en el toro de referencia, tributaba al diestro delirante ovación.

Manuel Montañío, había torreado por vez primera en corrida formal, en Melilla y en union del Pepete, el día 13 de Abril de 1904; día en que fué volada la Alenzaba de Frajana.

En otra corrida anterior resultó gravemente herido.

Descanse en paz el malogrado diestro.

La luz eléctrica

Anoche á las nueve se apagó la luz eléctrica no luciendo en el resto de la noche.

EDICTO

El General Presidente de la Junta de Arbitrios de esta plaza.

Hago saber.—Que atendiendo á la salubridad y aseo y con el fin de evitar escándalos en la playa durante la época de baños, he tenido á bien disponer lo siguiente: 1.º Las personas que no hagan uso de las casetas instaladas en la playa de San Lorenzo, deberán bañarse después de las siete de la mañana efectuándolo en el espacio comprendido entre el muelle provisional concedido á la Junta de Obras del Puerto y la desembocadura del río Oro. 2.º Queda terminantemente prohibido que persona alguna se bañe en el espacio comprendido entre las casetas de los baños y el recinto de la Plaza. 3.º Para el baño de ganados se destina el trozo de playa comprendido entre la desembocadura del río Oro hasta el final del campo de instrucción. 4.º Las personas que contravengan las disposiciones de este edicto, serán castigadas con una multa de dos pesetas por cada infracción. 5.º Los guardias urbanos y serenos de servicio en la playa y Triana vigilarán el exacto cumplimiento de este edicto.

Sevilla 15 Julio 1905.—Vicente Muñiz.—Rubricado.

EL ARLEQUIN

Enrique S. Altamira.

ofrece grandes atractivos. La orquesta preludió una mazurca acrecentando la alegría de los concurrentes que en apañado tropel, lanzáronse á gozar de las voluptuosidades del baile.

Cuando mayor era la confusión de máscaras cuadió por el salón, con vertiginosa rapidez, una terrible noticia. En uno de los corredores del piso superior habíase cometido un crimen.

Cesó el escándalo: el estupor se apoderó de todos y la mayoría trató de sustraerse á la acción de la justicia procurando ganar la salida, pero inútil empeño: todas las puertas del edificio estaban cerradas por la autoridad. Presentese el juzgado y constituido en la sala del crimen, comenzó á instruir las primoras diligencias

Identificada la víctima resultó ser la pobre Inés, que inerte y con una profunda herida en el pecho yacía en medio de la habitación.

La mayoría de los interrogados y sobre todo sus padres afirmaban que la joven unicamente habia bailado con una máscara vestida de arlequin: algunos camareros aseguraron que vieron subir momentos antes á ambos, por las escaleras que conducía á los comedores.

En aquel momento presentose un agente conduciendo á un individuo disfrazado con un traje idéntico al del autor: era Juan; protestó de su inocencia aduciendo como pruebas el que cuando fué detenido se dirigía al café en busca de su amante y haciendo historia de su proyecto con la víctima que debía realizarse la misma noche; pero todo aquello podría ser una inventiva y un medio ingenioso para eludir su responsabilidad. Además el cuchillo encontrado cerca de la víctima y las iniciales J. C. inscritas en el mismo, eran la mayor prueba de acusación. A pesar de sus protestas ya habia adquirido la justicia el convencimiento de que era el autor y convenientemente custodiado fué conducido á uno de los calabozos de la cárcel y trasladado el cadaver de la víctima al deposito del cementerio.

Media hora más tarde continuaba el baile con la misma animación de antes pues aquellos adora-

dores del placer pronto olvidaron las tristes escenas del crimen por las impresiones de la orgía.

IV.

Gran expectación existía en el numeroso público que acudió á la sala de justicia á pronunciar la vista de la causa.

Desfiláron ante el tribunal buen número de testigos que solo confirmaron sus anteriores declaraciones de acusación. Terminaron los periodos de pruebas y el defensor, pronunció un brillantísimo exordio, pero falto de razones convincentes que pusieran de relieve la inocencia de su patrocinado: en cambio la acusación privada lanzaba cargos terribles contra el procesado y el fiscal haciendo un resumen de los hechos, pidió para el autor la «pena de muerte». Sin embargo, los jurados tuvieron piedad del delincuente y deliberaron favoreciéndole en algo. Dictado el veredicto de culpabilidad, layose el terrible fallo por el cual se condenaba el procesado á la pena de cadena perpetua.



# INFORMACION TELEGRAFICA

Servicio especial de la Agencia **Prensa** para **El Telegrama del Rif**

Madrid 18 á las 15.

### Mejorando

El Sr. Romero Robledo según los informes que se han facilitado á la prensa, ha mejorado notablemente,

### Regatas

San Sebastián.—Han comenzado las pruebas de la gran regata nacional.

Varios yates españoles se disputan la copa de la Liga Marítima, á la que va unido un premio de 10.000 pesetas en metálico.

Notase gran afluencia de forasteros que dan extraordinaria animación á la temporada veraniega.

### Invitación

Santander.—El Ayuntamiento ha tomado el acuerdo de invitar á S. M. el Rey D. Alfonso en nombre del pueblo á que vaya en el próximo mes de Agosto á inaugurar la Exposición de Artes é Industrias, que promete ser un acontecimiento.

### Rayos

Arévalo.—En el término de Vitoria han descargado fuertes tormentas.

Han caído muchas chispas eléctricas que han matado á diez pastores.

Valladolid.—Noticias de toda la provincia dicen que han caído fuertes pedriscos causando grandes destrozos en los campos.

Varias casas han sufrido mucho.

Las eras de trillar están invadidas por las aguas.

### Funerales

Madrid.—Bajo la presidencia del General Weyler se han reunido los ministros en Consejo.

La reunión no tiene otro objeto que tomar acuerdos para

los funerales que por Villaverde han de celebrarse.

### Suscripción

Madrid.—Según datos oficiales la suscripción á las obligaciones del Tesoro pasa ya de la cantidad de ciento veintiocho millones de pesetas.

### Viaje de un ministro

Utrera.—A la llegada del ministro de Obras públicas señor Conde de Romanones le esperaban numerosas comisiones de obreros y labradores de diferentes pueblos de la provincia.

Los comisionados le expusieron la urgente necesidad de llevar á cabo algunos trabajos.

El ministro les contestó que haría cuanto de su parte estuviera para satisfacer dichas necesidades.

Luego salió para Morón y Antequera con objeto de visitar al Sr. Romero Robledo.

### Defunción

Madrid.—En el Convento de la Encarnación ha fallecido otra monja que como las anteriores será enterrada en la clausura.

La fosa en que el cadáver se coloque, deben tener seis metros de profundidad.

### Accidente

Santiago.—En la estación de Calaña el tren ascendente de Pontevedra ha arrollado á un guarda freno, destrozándole una pierna.

El infeliz se encuentra en gravísimo estado.

### Esperando á Romanones

Jeréz de la Frontera.—Ha llegado el Gobernador civil con objeto de esperar la llegada del Ministro de Agricultura.

En el Ayuntamiento se han reunido las comisiones organizadoras del recibimiento.

Romanones ha modificado el itinerario, llegando hoy á las cuatro de la tarde.

El Gobernador ha conferenciado con el Ingeniero Jefe de Obras públicas para ultimar detalles relacionados con la estancia del ministro.

Los comerciantes han repartido proclamas excitando al vecindario á que acuda á la plaza de Alfonso XII.

El itinerario es el siguiente: visita á las bodegas, cuartel de caballería en construcción, granja experimental, monasterio y cuartel de sementales.

En el mismo el ministro será obsequiado mañana con un almuerzo.

A las ocho de la noche saldrá para Cádiz.

### Sepelio

Vigo.—Un matrimonio enterró hace dos años á un su hijo fallecido sin asistencia facultativa.

Interrogados los cónyuges dicen que lo hicieron á fin de caracter de recursos.

Se practicará la autopsia para ver si se trata de una muerte violenta.

### Incendio

Huesca.—En el pueblo de Almuñeca, un incendio ha destruido un importante taller de alfarería.

Las pérdidas son de gran consideración.

### Promesa

Madrid.—Tanto el Gobernador Ruiz Gimenez como el alcalde Vicenti, han manifestado que se toman un plazo de seis meses para acometer las reformas que tienen en proyecto, y que si pasado ese tiempo no han realizado lo que prometen, dimitirán inmediatamente, considerándose fracasados.

El hecho se comenta muy favorablemente pues indica que

ambos altos funcionarios están decididos á hacer algo provechoso.

### Prisión

Cronstanof.—Ha llegado el acorazado «Alejandro» que cuya tripulación como es sabido se sublevó.

Los jefes del movimiento han sido encarcelados al desembarcar.

### Inglaterra

En la Cámara de los Comunes Mr. Pezay, ha declarado que Inglaterra asistirá á la conferencia internacional provocada por el Sultán.

## La Prensa

### «El Liberal»

Ocupándose de la posible repatriación de los restos de los marinos del «Florida», descubierto en Escocia, de la que duda, dice que mejor haría el Gobierno en averiguar si en Filipinas hay centenares de soldados vivos.

### «El Globo»

Elogia á Echegaray y se promete mucho de él, en su nuevo cargo de Ministro de Hacienda.

### «El Nacional»

Habla del partido republicano y dice que la mano oculta ha venido á probar la poca consistencia de la unión.

### «El Imparcial»

Excita el celo de las autoridades para evitar el conflicto que por falta de agua amenaza á Madrid.

### Cambios

Paris . . . . . 32'65

Londres . . . . . 33'35

### Observaciones meteorológicas

del día 19 de Julio 1105

Barómetro . . . . .	766'8
Termómetro	
Seco . . . . .	25'4
Húmedo . . . . .	21'5
Pluviómetro . . . . .	0
Temperatura Máxima . . . . .	27'4
Mínima . . . . .	21'8
Cielo despejado.	
Viento: calma.	
Mar rizada.	
Dirección viento E.	

### Anuncio

Prohibiéndose por el Reglamento para el servicio de policía y conservación de los muelles aprobado por esta Junta de Obras en sesión de 11 de Junio de 1904 y Real Orden de 17 de Noviembre del mismo año, que se arrojen á la mar fumencias, escombros ni basura, se hace saber al público para su observancia, advirtiéndose que de las infracciones se dará cuenta al Excmo. señor General Gobernador militar de esta plaza y menores de Africa para que con arreglo el artículo 9 de dicho Reglamento se

impongan las multas que hubiera lugar.

Melilla 17 de Julio de 1905.—El presidente, Manuel Ferrer.—El secretario contador, Manuel Sanchez.

## SINGER

Esta grandiosa Compañía acaba de instalar un magnífico establecimiento en la calle de San Miguel núm. 11, en el que tiene el gusto de ofrecer al público todas las clases y modelos de sus acreditadas máquinas, las que pueden adquirirse por 2'50 pesetas semanales. Tiene además una profesora de bor-

dados, con la obligación de dar quince lecciones gratis á toda señora ó señorita que tenga ó compre la «bovina central.»

Vendo toda clase de piezas sueltas, sedas y algodones.

Un carrete seda, 70 céns.

Un id. algodón, 20 id.

Representante: D. Emilio Sanchez.

### EL DÍA RELIGIOSO.

JULIO

20

Jueves

Santos del día, Santos Librada y J. Jerónimo Emiliano fr. y Elías profeta. Cultos.—Misa desde las ocho.



# TIPOGRAFÍA

DE

## El Telegrama del Rif

En los talleres de esta imprenta se reciben anuncios y suscripciones para este periódico, así como encargos tipográficos todos los días laborables,

**Dé 8 de la mañana á 12 de la noche**

Prontitud, esmero y economía, en todos los trabajos  
Calle de San Miguel, núm. 4

### Para Almería y Barcelona

El día 26 de Julio saldrá de este puerto para Almería y Barcelona el magnífico vapor español

#### VELARDE

Admitiendo carga y pasajeros á los precios siguientes:

Para Almería.—Carga: Tonelada, 6 ptas.—Pasajeros: En 1.ª clase, 10 ptas.; en 3.ª id., 5 id.

Para Barcelona.—Carga: Tonelada, 18 ptas.—Pasajeros: En 1.ª clase, 45 ptas.; en 3.ª id., 25 id.

Consignatario: D. David J. Melul.—San Miguel, 26.

### Fotografía Peso



IGLESIA NÚM. 2, AL LADO DEL PARQUE DE ARTILLERÍA

#### TRABAJOS ARTÍSTICOS

##### ÚLTIMOS ADELANTOS DE EUROPA Y AMÉRICA

Los encargos de retratos hasta tamaño de salón se entregan á las 48 horas.

Ampliaciones á todos tamaños, hasta 2 metros por 1'30

Laboratorio para aficionados

Venta de toda clase de productos y aparatos fotográficos en «La flor de lis», Jardines, 38, Mantelete.

SE RETRATA DE DÍA Y DE NOCHE

#### SERVICIO ITALO SPAGNOLO

### Compañía de Navegación



Esta importante compañía ha establecido un servicio regular de vapores entre Melilla y las costas de Argelia, occidental de Marruecos, España, Portugal é Italia.

Los magníficos vapores «Ausonia», «Alemana», «Helvetia» é «Hispania» tocan semanalmente en Melilla.

Para informes, dirigirse á su Representante en esta Plaza,  
**Sros. Baraquet y Comp.**

### Economato Militar. de Melilla

Precios de los últimos géneros llegados

	Pesetas
Vino Valdepeñas tinto.. . . . litro	40
» » blanco . . . . . »	0'35
Bacalao. . . . . Kilo	1'00
Jamon asturiano . . . . . »	3'75
» gallego. . . . . »	3'40
Queso manchego. . . . . »	3'00
Higos de Fraga. . . . . »	0'75
Id verdejos. . . . . Serete	0'85
Dátiles. . . . . Caja	1'25
Butifarra catalana fresca. lata	2'25
Guindas en aguardiente. . . . . bote	5'75
Queso de curdo. . . . . kg.	1'50
Vino tostado añejo. . . . . botella	4'00
Pasta de tomate. . . . . Lata	0'20
Cecina de ternera. . . . . kg.	6'50
Bonito en escabeche. . . . . »	2'50
Mermeladas Trevijano. . . . . lata	0'70
Dulce de fenta suetidos. . . . . »	0'70
Alcachofas. . . . . »	0'55
Guisantes. . . . . »	0'50
Fritado dulce. . . . . »	0'40
Angulus. . . . . »	1'40

Variado surtido de galletas inglesas recibido recientemente.

### La Moda

ZAPATERIA DE MIGUEL ALCARAZ

Calzado á la venta. También se confecciona á la medida, á precios económicos.

Venta de puntados y taller de cortes aparados.

JARDINES 7a

### Fonda «La Africana»

EMILIO SEGOVIA

Jardines 7, MANTELETE  
Cómodas habitaciones y elegante comedor para banquetes.  
Mesa redonda.

Servicio á domicilio y á la carta

MIGUEL MELIVEO

Cirujano dentista

Unico con título de esta clase

EN ESTA PLAZA

Servicio á domicilio

Avisos, Jardines 78; RELOJERÍA

¡Ojo compradores!

### ALMACEN DE SALDOS

Gran surtido en sedas, alpucas, batistas, hilos, percales, medias, calcetines, perfumería, sombreros, calzado y muchos artículos ventajosos que podemos ofrecer como verdadera ganga.

Margallo, 29 (Poligono)

Hotel de Asia franco-español

Fundado por José Torres en 1893. Habitaciones con hermosas vistas y todo el confort apetecible, servicio esmerado, cocina española y francesa, confía en el buen criterio de las personas que frecuentan la casa para sostener la fama que merece.

Parada de coches.—On parle français.

### La Ibérica



### ZAPATERIA

DE LA

Viuda de Ramírez y Hermano

Extenso y variado surtido de calzado á la venta á precios económicos.

Especialidad en el calzado á la medida y en piales finas.

Se admiten operarios.

Calle San Miguel, 23

**Mil pesetas** al quepre sente cap sulas de Sandalo mejores que las del Dr. Pizá de Barcelona, y que curen más pronto y radicalmente todas las enfermedades urinarias.

Plaza del Pino, 3, Farmacia.

### Academia de Música



Dirigida por D. Enrique Rodriguez

Plan de estudios del Conservatorio de Madrid. Precios: Solfeo, Piano, Canto ó Armonía elemental, cinco pesetas al mes, á domicilio desde 10 pesetas. -- Hay piano para estudiar.—Florentina 2.

Se traspasa un magnífico establecimiento de ultramarinos y bebidas en el Barrio del Carmen.

Darán razon en esta redacción.

### Colección de tratados

ENTRE

ESPAÑA Y MARRUECOS

Según anunciamos, hemos puesto á la venta esta obra utilísima para cuantos tengan negocios en Marruecos, y contiene todos los tratados que España concertó con el imperio desde el siglo 18 hasta el año 1865.

Precio para los suscriptores del Telegrama del Rif. . 1'50.  
Para los no suscriptores 2'00.

